



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 13 Νοεμβρίου 2023
(OR. en)

11666/23

LIMITE

POLCOM 156
SERVICES 33
FDI 20
COLAC 88

Διοργανικός φάκελος:
2023/0258 (NLE)

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) .../... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο
μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1, το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 13 Νοεμβρίου 2017 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή και τον Υπατο Εκπρόσωπο για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας να αρχίσουν διαπραγματεύσεις με τη Χιλή για τη σύναψη εκσυγχρονισμένης συμφωνίας με τη Χιλή προς αντικατάσταση της Συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου¹ («Συμφωνία Σύνδεσης»).
- (2) Στις 9 Δεκεμβρίου 2022 ολοκληρώθηκαν επιτυχώς οι διαπραγματεύσεις μεταξύ της Ένωσης και της Χιλής.
- (3) Ο εκσυγχρονισμός της υφιστάμενης Συμφωνίας Σύνδεσης προβλέπει δύο παράλληλες νομικές πράξεις. Η πρώτη πράξη είναι η προηγμένη Συμφωνία-πλαίσιο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου («προηγμένη Συμφωνία-πλαίσιο»), η οποία περιλαμβάνει τον πυλώνα πολιτικής και συνεργασίας και τον πυλώνα εμπορίου και επενδύσεων, που εμπεριέχει διατάξεις για την προστασία των επενδύσεων. Η δεύτερη πράξη είναι η Ενδιάμεση Συμφωνία για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής (η «Συμφωνία»), που καλύπτει την ελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων. Η Συμφωνία θα παύσει να παράγει αποτελέσματα και θα αντικατασταθεί από την προηγμένη Συμφωνία-πλαίσιο με την έναρξη ισχύος της τελευταίας.

¹ EE L 352 της 30.12.2002, σ. 3.

- (4) Θα πρέπει να υπογραφεί η Συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία, και να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης η Κοινή Δήλωση σχετικά με τις διατάξεις για το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη που περιέχεται στην Ενδιάμεση Συμφωνία για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής («Κοινή Δήλωση»), η οποία επισυνάπτεται στη Συμφωνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Επιτρέπεται η υπογραφή εξ ονόματος της Ένωσης της Ενδιάμεσης Συμφωνίας για το εμπόριο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας της Χιλής¹⁺, υπό την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω Συμφωνίας.

Άρθρο 2

Η επισυναπτόμενη στη Συμφωνία Κοινή Δήλωση εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης.

Άρθρο 3

Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη Συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

¹ Το κείμενο της Συμφωνίας θα δημοσιευτεί μαζί με την απόφαση για τη σύναψή της.
⁺ Αντιπροσωπείες/ΕΕ: Βλ. έγγραφο 11668/23.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

Για το Συμβούλιο

Ο/Η Πρόεδρος
